



BULLETIN DE VENTES

Objet: Procédures du programme de protection Hyundai - N°: 90-01-2020
Enregistrement pour PEH / H-Promesse

Groupe: Informations générales

22 janvier 2020

À:

- | | | |
|--|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Concessionnaire en titre | <input checked="" type="checkbox"/> Directeurs généraux | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Directeur des Ventes | <input checked="" type="checkbox"/> Directeur du Service | <input checked="" type="checkbox"/> Directeur des Pièces |
| <input checked="" type="checkbox"/> Dir. financier (F&A) | <input type="checkbox"/> Conseillers du Service | <input type="checkbox"/> Conseill. des Pièces |
| <input checked="" type="checkbox"/> Conseiller des Ventes | <input type="checkbox"/> Techniciens | <input checked="" type="checkbox"/> Dir. des garanties |
| <input type="checkbox"/> Tout le personnel | | |

Modèle(s): Tout

Résumé du bulletin:

Ce bulletin remplace bulletin # 90-01-2019

Ce bulletin traite l'inscription correcte des contrats HEP ainsi que des informations sur la procédure de téléchargement et d'impression de toute la documentation HEP requise une fois le contrat enregistré.

Les contrats H-Promise sont **toujours** enregistrés via le système SAP Sales. **Remarque: pour les instructions relatives à H-Promesse, veuillez consulter le Bulletin de vente 50-017-2018.**

Les contrats PEH peuvent être enregistrés dans le système SAP ou AS400. Le choix du système d'enregistrement des contrats PEH dépend du moment où la garantie PEH a été vendue par rapport à la date de vente du véhicule. Les contrats vendus en même temps que la vente du véhicule neuf devront être entrés dans le système SAP au moment de l'enregistrement de détail du véhicule. Pour les contrats PEH vendus après l'enregistrement de vente d'un véhicule, ils devront être entrés dans le système AS/400. Une fois le contrat enregistré dans l'un ou l'autre des deux systèmes, les documents PEH électroniques seront alors créés afin que le concessionnaire puisse les imprimer pour le client.

Le système de documentation PEH électronique fournira des copies des formulaires de demande PEH, les termes et conditions ainsi que le certificat PEH. Le concessionnaire et le client devront tous deux signer les formulaires de demande PEH qui auront été imprimés. Une copie du formulaire de demande sera conservée par le concessionnaire et une copie sera remise au client, de même qu'une copie des termes et conditions et du certificat PEH.

Si un contrat PEH a été vendu pour un véhicule d'un ancien propriétaire, la propriété du véhicule devra être transférée dans SAP avant d'entrer le contrat. Si la propriété du véhicule est transférée après l'enregistrement du contrat PEH, les documents seront créés au nom de l'ancien propriétaire et le contrat sera placé au statut « transfert » et deviendra inactif.

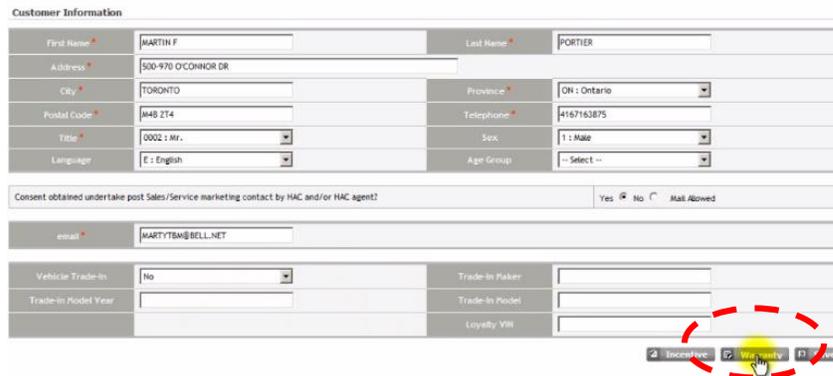
Pour plus d'informations, veuillez contacter votre coordinateur de PPH. Les informations dans ce document sont protégées par copyright et par d'autres droits de propriété intellectuelle de Hyundai Auto Canada Corp. Tous les droits peuvent être modifiés en tout temps sans préavis. Toutes les informations dans le présent document devront demeurer confidentielles. Aucune information dans ce document, en tout ou en partie, ne pourra être reproduite, retransmise ou réaffichée.

Objet: Procédures du programme de protection Hyundai - N°: 90-01-2020
Enregistrement pour PEH / H-Promesse

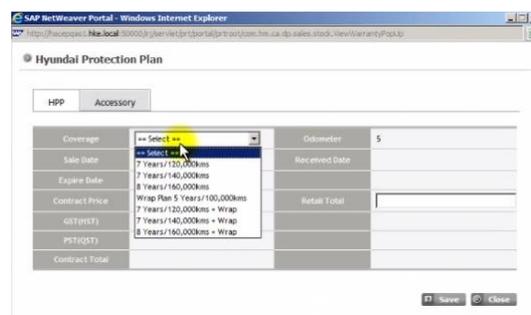
Contrat vendu à l'enregistrement au détail d'un véhicule

Pour les contrats PEH vendus au moment de la vente d'un véhicule neuf, les contrats devront être enregistrés au même moment que l'enregistrement au détail du véhicule dans SAP. L'enregistrement des contrats PEH dans SAP est effectué dans le menu d'enregistrement du véhicule. Suivez les instructions ci-dessous afin d'enregistrer un contrat PEH dans SAP.

1. Après avoir entré les renseignements sur le client à l'écran d'enregistrement de véhicule, cliquez sur le bouton « Warranty » dans le coin inférieur droit de l'écran.



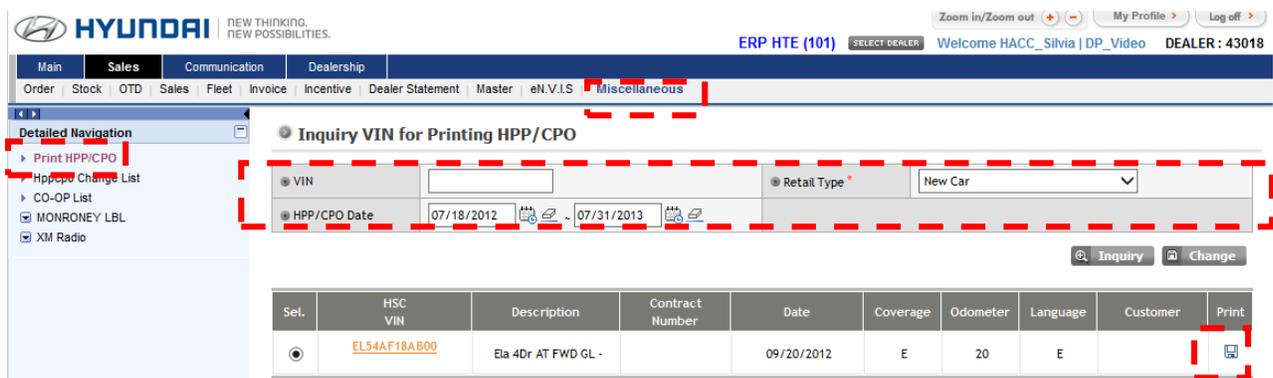
2. Un menu contextuel des garanties s'affichera. Sélectionnez le type de contrat PEH, la date de la vente et le prix de détail du contrat dans les champs appropriés, puis cliquez sur « Save ». Le menu contextuel se refermera; vous pourrez ensuite compléter l'enregistrement du véhicule. Une fois l'enregistrement du véhicule soumis, le contrat PEH sera alors enregistré.



Pour plus d'informations, veuillez contacter votre coordinateur de PPH. Les informations dans ce document sont protégées par copyright et par d'autres droits de propriété intellectuelle de Hyundai Auto Canada Corp. Tous les droits peuvent être modifiés en tout temps sans préavis. Toutes les informations dans le présent document devront demeurer confidentielles. Aucune information dans ce document, en tout ou en partie, ne pourra être reproduite, retransmise ou réaffichée.

Objet: Procédures du programme de protection Hyundai - N°: 90-01-2020
Enregistrement pour PEH / H-Promesse

3. Lorsque l'enregistrement du véhicule neuf et celui du contrat PEH seront effectués, les documents PEH électroniques seront créés dans SAP pour impression. Les concessionnaires pourront avoir accès à ces documents en sélectionnant simplement l'onglet « Miscellaneous » sous le menu Sales, puis en sélectionnant le menu « Print HPP/CPO » à l'écran. Cela aura pour effet d'ouvrir une page de recherche de NIV.
4. Entrez le NIV dans le champ approprié, puis cliquez sur le bouton « Inquiry ». Le NIV s'affichera dans la liste ci-dessous. Cliquez sur le bouton « Print » vis-à-vis le NIV afin d'ouvrir les documents PEH pour le véhicule. Le fichier sera au format PDF et tous les renseignements sur le client et le véhicule seront déjà indiqués.
5. Le concessionnaire devra d'abord imprimer ce fichier, puis, le client et le concessionnaire n'auront ensuite qu'à signer et dater les deux copies du formulaire de demande. Le client et le concessionnaire conserveront chacun une copie du formulaire de demande pour leurs propres dossiers respectifs. Le concessionnaire fournira également au client une copie des termes et conditions et du certificat PEH ayant été imprimés.



Sel.	HSC VIN	Description	Contract Number	Date	Coverage	Odometer	Language	Customer	Print
<input checked="" type="radio"/>	EL54AF18AB00	Ela 4Dr AT FWD GL -		09/20/2012	E	20	E		

NOTE : Si le contrat PEH est vendu au moment de l'enregistrement de la vente du véhicule, mais que l'enregistrement du contrat n'est pas effectué dans SAP lors de l'enregistrement du véhicule, le concessionnaire ne pourra plus par la suite enregistrer le contrat PEH dans SAP.

Le concessionnaire devra alors attendre jusqu'au lendemain, alors que les renseignements de propriété auront été transférés dans AS/400, afin de pouvoir entrer le contrat PEH dans AS/400.

Objet: Procédures du programme de protection Hyundai - N°: 90-01-2020
Enregistrement pour PEH / H-Promesse

Contrat PEH vendu après l'enregistrement au détail d'un véhicule

Si un contrat PEH est vendu après l'enregistrement d'un véhicule (ou si l'enregistrement du PEH a été raté lors de l'enregistrement du véhicule), le contrat PEH ne pourra plus être enregistré dans SAP. L'enregistrement du contrat PEH devra alors être effectué dans le système AS/400. Si un client achète un contrat PEH pour un véhicule déjà enregistré, effectuez les étapes suivantes afin d'enregistrer le contrat et d'imprimer les documents PEH requis.

1. Ouvrez une session à l'écran AS/400. Localisez et sélectionnez l'option menu « HPP Contract Entry/Inquiry » dans le menu des garanties d'AS/400. L'écran de contrat PEH du système s'affichera.
2. Entrez le NIV du véhicule dans le champ NIV, puis **appuyez sur la touche F9 afin d'ajouter un nouveau contrat.**

```
HAC062H          *      Hyundai Auto Canada      *      10/06/11
                  *      TORONTO          *      11:40:41
HPD2801          *      HPP Contract System      *      SELECT

                VIN      :      _____      (MODEL/Y/P/Seq)

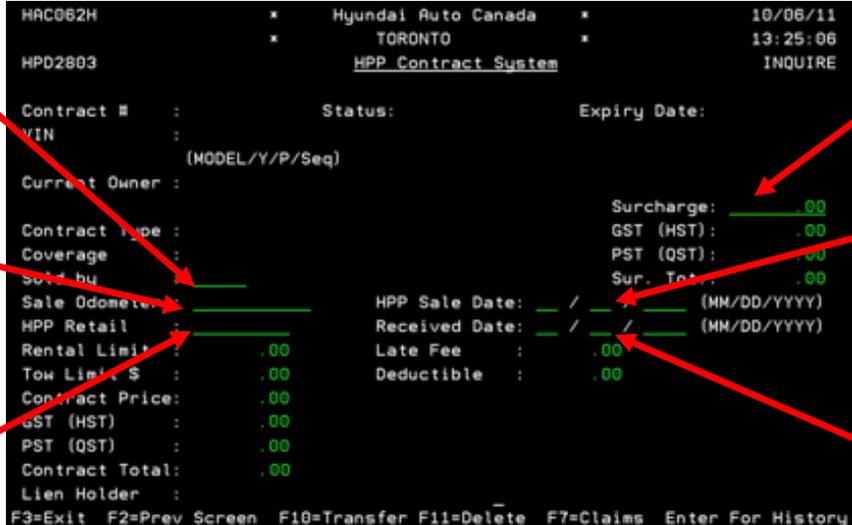
                and/or

                Contract # :      _____

F3 = Exit      F9 = Add Contract      Enter to Inquire
```

Objet: Procédures du programme de protection Hyundai - N°: 90-01-2020
Enregistrement pour PEH / H-Promesse

3. L'écran d'entrée des contrats PPH s'affichera. Entrez tous les renseignements requis (champs soulignés) à l'écran.



The screenshot shows the 'HPP Contract System' entry screen. Red arrows point from callout boxes to specific fields on the screen:

- Code de concessi on rempli**: Points to the 'Contract #' field.
- Millage du véhicule**: Points to the 'Sale Odometer' field.
- Prix de vente HEP**: Points to the 'HPP Retail' field.
- Surcharge si nécessaire / rempli**: Points to the 'Surcharge' field.
- Date de vente**: Points to the 'HPP Sale Date' field.
- Date auto-rempli**: Points to the 'Received Date' field.

4. Une fois l'information entrée, appuyez sur la touche F6 afin de sélectionner le type de contrat. Un menu contextuel s'affichera, vous permettant de sélectionner le groupe de contrats approprié.



The screenshot shows the 'Select Group Code' menu. A blue box highlights the menu options:

Opt	Group
X	H - NEW CAR WARRANTY
-	U - USED CAR WARRANTY

Navigation instructions: F2= Prev Screen, Enter to Select. Bottom status bar: F3=Exit, F2=Prev Screen, F6=Select Contract Product, Enter For History.

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre coordinateur de PPH. Les informations dans ce document sont protégées par copyright et par d'autres droits de propriété intellectuelle de Hyundai Auto Canada Corp. Tous les droits peuvent être modifiés en tout temps sans préavis. Toutes les informations dans le présent document devront demeurer confidentielles. Aucune information dans ce document, en tout ou en partie, ne pourra être reproduite, retransmise ou réaffichée.

Objet: Procédures du programme de protection Hyundai - N°: 90-01-2020
Enregistrement pour PEH / H-Promesse

5. Une fois le groupe de contrats sélectionné, les types de contrat disponibles s'afficheront. Plusieurs contrats sont disponibles, mais seuls six contrats s'afficheront dans la liste; utilisez la touche de défilement vers le bas (PgDn) au clavier pour voir les contrats disponibles, puis sélectionnez le contrat approprié; cliquez sur la touche d'Entrer afin de poursuivre.

```

* Hyundai Auto Canada * 16/02/16
* NATIONAL * 10:53:52
HPP Contract System ADD

Contract # : Status: - Expiry Date:
VIN : DH4 D H 337832 ELANTRA 4 DR SEDAN 2013 MODEL YEAR

Cur HPD2805C Select Base Coverage Code
Con Group Code H - NEW CAR WARRANTY 99,999.99
Cov X=Sel .00
Opt Opt Coverage .00
Sol PP0 - 6Yr/120000km PremiumPlus:$0Deductible .00
Sal PP1 - 6Yr/120000km PremiumPlus:$100Deductible /DD/YYYY)
HPP PP2 - 7Yr/120000km PremiumPlus:$0Deductible /DD/YYYY)
Ren X PP3 - 7Yr/120000km PremiumPlus:$100Deductible
Tow PP4 - 7Yr/140000km PremiumPlus:$0Deductible
Con PP5 - 7Yr/140000km PremiumPlus:$100Deductible .00
GST .00
PST .00
Con .00
Lie F2= Prev Screen Enter to Select
F3 r History
  
```

6. Une fois le type de contrat sélectionné, le menu Options s'affichera. Sélectionnez tout ajout d'option de contrat ayant été vendu avec le véhicule, puis appuyez sur la touche d'Entrer afin de poursuivre. Si aucun ajout d'option n'a été vendu, sélectionnez F2 afin de poursuivre.

```

* Hyundai Auto Canada * 16/02/16
* NATIONAL * 10:53:52
HPP Contract System ADD

Contract # :
VIN :

Cur HPD2805C
Con Group Cod
Cov X=Sel
Opt Opt C P P P P P
Sol PP
Sal PP
HPP PP
Ren X PP
Tow PP
Con PP
GST
PST
Con
Lie F2= F2-No Options Enter to Proceed
F3 Bottom
  
```

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre coordinateur de PPH. Les informations dans ce document sont protégées par copyright et par d'autres droits de propriété intellectuelle de Hyundai Auto Canada Corp. Tous les droits peuvent être modifiés en tout temps sans préavis. Toutes les informations dans le présent document devront demeurer confidentielles. Aucune information dans ce document, en tout ou en partie, ne pourra être reproduite, retransmise ou réaffichée.

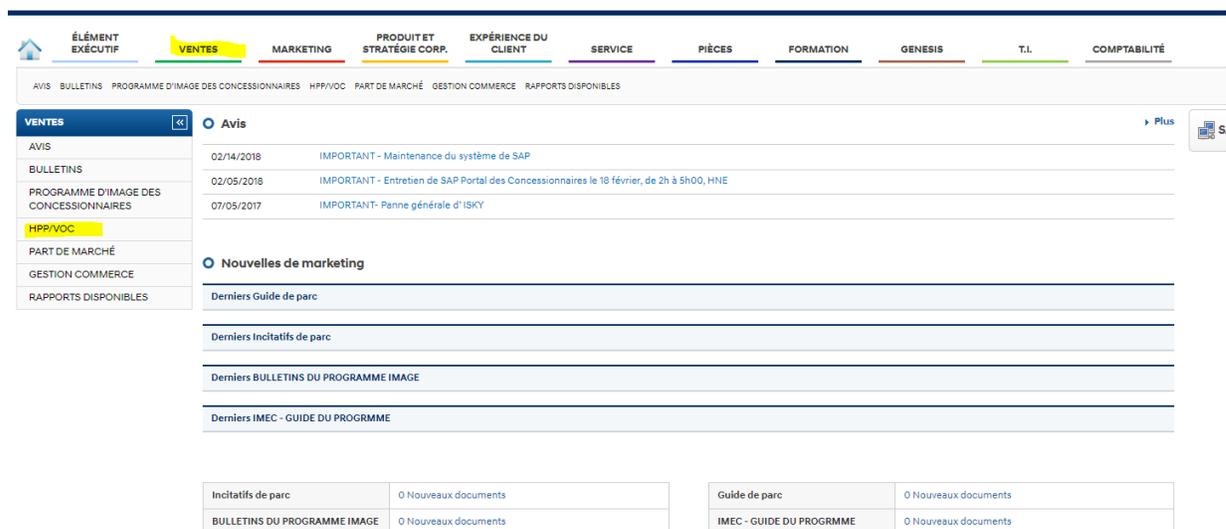
Objet: Procédures du programme de protection Hyundai - N°: 90-01-2020
Enregistrement pour PEH / H-Promesse

Une fois le processus de sélection de contrat complété, vérifiez que tous les renseignements à l'écran sont exacts. Si tous les renseignements sont exacts, appuyez sur la touche d'Entrer, puis sur F24 pour enregistrer le contrat dans le système. À ce moment, le système vous fournira le numéro de contrat pour ce véhicule.

NOTE : Il pourrait y avoir un délai de 20 minutes avant que le fichier ne s'affiche sur ePower après l'enregistrement du contrat dans le système AS/400.

NOTE : Les documents PEH ne s'afficheront pas dans SAP pour les contrats enregistrés dans AS/400. Tout contrat enregistré dans AS/400 devra être accédé via ePower.

- Après que le contrat aura été entré dans AS/400, le système générera alors automatiquement un document électronique pour ce contrat. Pour accéder au fichier, le concessionnaire doit ouvrir une session sur ePower, sélectionner l'onglet 'Ventes et marketing', puis choisir l'option 'PPH/VOC' dans le menu latéral.



The screenshot shows the SAP ePower interface. At the top, there is a navigation bar with tabs: ÉLÉMENT EXÉCUTIF, **VENTES**, MARKETING, PRODUIT ET STRATÉGIE CORP, EXPÉRIENCE DU CLIENT, SERVICE, PIÈCES, FORMATION, GENESIS, T.I., and COMPTABILITÉ. Below this is a sub-menu with options: AVIS, BULLETINS, PROGRAMME D'IMAGE DES CONCESSIONNAIRES, HPP/VOC, PART DE MARCHÉ, GESTION COMMERCE, and RAPPORTS DISPONIBLES. The main content area is titled 'VENTES' and contains a section for 'Avis' (Announcements) with three entries:

Date	Contenu
02/14/2018	IMPORTANT - Maintenance du système de SAP
02/05/2018	IMPORTANT - Entretien de SAP Portal des Concessionnaires le 18 février, de 2h à 5h00, HNE
07/05/2017	IMPORTANT- Panne générale d'ISKY

Below the announcements is a section for 'Nouvelles de marketing' (Marketing News) with sub-sections: Derniers Guide de parc, Derniers Incitatifs de parc, Derniers BULLETINS DU PROGRAMME IMAGE, and Derniers IMEC - GUIDE DU PROGRAMME. At the bottom, there are four summary boxes:

Incitatifs de parc	0 Nouveaux documents	Guide de parc	0 Nouveaux documents
BULLETINS DU PROGRAMME IMAGE	0 Nouveaux documents	IMEC - GUIDE DU PROGRAMME	0 Nouveaux documents

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre coordinateur de PPH. Les informations dans ce document sont protégées par copyright et par d'autres droits de propriété intellectuelle de Hyundai Auto Canada Corp. Tous les droits peuvent être modifiés en tout temps sans préavis. Toutes les informations dans le présent document devront demeurer confidentielles. Aucune information dans ce document, en tout ou en partie, ne pourra être reproduite, retransmise ou réaffichée.

Objet: Procédures du programme de protection Hyundai - N°: 90-01-2020
Enregistrement pour PEH / H-Promesse

8. En sélectionnant cette option du menu, une nouvelle fenêtre de navigation s'ouvrira. Sur cet écran, tous les contrats PEH entrés à votre concession seront affichés. Localisez le NIV approprié, puis cliquez sur le lien du fichier associé au NIV.

HPP/VOC		Code de concession		Code interne du courtier		
NIV		Sélectionner un Concessionnaire				
				No du contract		
NIV	No du contract	Date	Type de contract	Langue	Odomètre	Code de con
KMHD84L9LU916850	000230384	2020-01-07 11:31:06	H	E	12	42086
KMHCT5AE5EU181491	000199014	2020-01-07 11:21:04	H	F	10	31026
KM8K1CA5KU352951	000230383	2020-01-07 11:21:04	H	E	4752	52015
KMHD84L88KU738380	100254260	2020-01-07 09:48:07	H	F	10	31057
KM8J33A49JU759105	000230381	2020-01-07 09:07:58	H	E	25056	41069
KM8J3CA43LU104120	000230382	2020-01-07 09:07:58	H	E	425	22019
KM8SNDHF4KU298750	000230380	2020-01-07 08:37:51	H	E	47534	42053
KM8J3CA48LU118062	000230379	2020-01-07 08:17:47	H	E	90	41069
KM8J3CA48LU1154947	100261194	2020-01-07 03:16:43	H	F	10	31057

NIV	No du contract	Date	Type de contract	Langue	Odomètre
KMHD84L9LU916850	000230384	2020-01-07 11:31:06	H	E	12
KMHCT5AE5EU181491	000199014	2020-01-07 11:21:04	H	F	10
KM8K1CA5KU352951	000230383	2020-01-07 11:21:04	H	E	4752
KMHD84L88KU738380	100254260	2020-01-07 09:48:07	H	F	10
KM8J33A49JU759105	000230381	2020-01-07 09:07:58	H	E	25056
KM8J3CA43LU104120	000230382	2020-01-07 09:07:58	H	E	425
KM8SNDHF4KU298750	000230380	2020-01-07 08:37:51	H	E	47534
KM8J3CA48LU118062	000230379	2020-01-07 08:17:47	H	E	90
KM8J3CA48LU1154947	100261194	2020-01-07 03:16:43	H	F	10
KM8J23A41LU140584	100261195	2020-01-07 03:16:43	H	E	39

Ce fichier contient les formulaires de demande, les termes et conditions et le certificat PEH. Les renseignements du client, de la concession, du véhicule et du titulaire du droit de détention, ainsi que les frais s'afficheront automatiquement sur le formulaire. Le concessionnaire devra d'abord imprimer ce fichier, puis, le client et le concessionnaire n'auront ensuite qu'à signer et dater les deux copies du formulaire de demande. Le client et le concessionnaire conserveront chacun une copie du formulaire de demande pour leurs propres dossiers respectifs. Le concessionnaire fournira au client une copie des termes et conditions et du certificat PEH ayant été imprimée.